

۲۱۲۲۴۰۴

# تبار انسان

اهتمامی در شناسایی شجره‌نامهٔ انسان  
در تطابق با دیگر جانداران

www.ketab.ir

چارلز داروین

مترجم: کاوه قدیمی

انتشارات سبزان

|                                                       |                                                                                                               |                       |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Darwin, Charles                                       | داروین، چارلز، ۱۸۰۹ - ۱۸۸۲ م.                                                                                 | : سرشناسه             |
|                                                       | تبار انسان : اهتمامی در شناسایی شجره‌نامه انسان در تطابق با دیگر جانداران / چارلز داروین ؛ مترجم: کاوه قدیمی. | : عنوان و نام پدیدآور |
|                                                       | تهران: سبزان، ۱۳۹۹.                                                                                           | : مشخصات نشر          |
|                                                       | ۱۶۸ ص.                                                                                                        | : مشخصات ظاهری        |
| 978-600-117-537-4                                     |                                                                                                               | : شابک                |
|                                                       | فیبا                                                                                                          | : وضعیت فهرست‌نویسی   |
|                                                       | عنوان اصلی:                                                                                                   | : یادداشت             |
| The descent of man, and Selection in relation to sex. |                                                                                                               |                       |
| Evolution (Biology)                                   | تکامل (زیست‌شناسی)                                                                                            | : موضوع               |
| Natural selection                                     | انتخاب طبیعی                                                                                                  | : موضوع               |
|                                                       | قدیمی، کاوه، ۱۳۶۶ - مترجم                                                                                     | : شناسه افزوده        |
|                                                       | ۳۶۵QH                                                                                                         | : رده‌بندی کنگره      |
|                                                       | ۵۷۶/۸۲                                                                                                        | : رده‌بندی دیویی      |
|                                                       | ۶۲۰۴۴۸۸                                                                                                       | : شماره کتابشناسی ملی |



انتشارات سبزان

میدان فردوسی - خیابان عباس موسوی (فرست) - ساختمان ۵۴ - تلفن: ۸۸۳۱۹۵۵۸-۸۸۸۴۷۰۴۴

## تبار انسان اهتمامی در شناسایی شجره‌نامه انسان در تطابق با دیگر جانداران

• نویسنده: چارلز داروین

• مترجم: کاوه قدیمی

• ناشر: سبزان

• خدمات نشر: واحد فنی سبزان

۸۸۳۴۸۹۹۱ - ۸۸۳۱۹۵۵۷

• نوبت چاپ: سوم - ۱۴۰۱

• تیراژ: ۵۰۰ نسخه

• قیمت: ۶۲,۰۰۰ تومان

• چاپ و صحافی: کامیاب

فروش اینترنتی از طریق سایت آی‌آی‌کتاب [www.iiketab.com](http://www.iiketab.com)

شابک ۴-۵۳۷-۱۱۷-۶۰۰-۹۷۸-۹۷۸-600-117-537-4 ISBN

## فهرست مطالب

|    |                                                       |
|----|-------------------------------------------------------|
| ۹  | مقدمه مترجم.....                                      |
| ۱۳ | زندگی نامه چارلز داروین (بنیان گذار نظریه تکامل)..... |
| ۱۹ | سخنی با خوانندگان (چارلز داروین).....                 |
| ۲۱ | مقدمه نویسنده.....                                    |
| ۲۳ | فصل اول.....                                          |
| ۲۳ | شواهد مربوط به تبار انسان از تعدادی اشکال اولیه.....  |
| ۲۴ | ساختار بدنی انسان.....                                |
| ۲۵ | رشد و تکامل جنین.....                                 |
| ۲۸ | اعضای مقدماتی (ابتدایی).....                          |
| ۳۷ | فصل دوم.....                                          |
| ۳۷ | پیدایش انسان از اشکال اولیه.....                      |
| ۳۸ | تأثیر مستقیم و واضح شرایط تغییر یافته.....            |
| ۴۱ | توقف در رشد.....                                      |
| ۴۴ | تنوع همبسته.....                                      |
| ۴۵ | میزان رشد.....                                        |
| ۶۲ | نتیجه گیری.....                                       |

## فصل سوم..... ۶۵

۶۵..... مقایسه توانایی‌های ذهنی میان انسان و حیوانات رده بالا

۷۹..... انتزاع، ادراک عمومی، خودآگاهی، ذهنیت فردی

۸۱..... زبان

۸۷..... حس زیبایی

## فصل چهارم..... ۹۱

۹۱..... مقایسه توانایی‌های ذهنی میان انسان و اشکال رده پایین

۹۳..... معاشرت

۹۸..... انسان، موجودی اجتماعی

۱۰۰..... غرایز اجتماعی پایدار سرانجام غرایزی ناپایدار را تسخیر خواهند کرد

۱۰۳..... غرایز پایدار دیگر غرایز را تسخیر خواهند کرد

۱۰۵..... فضیلت‌های اجتماعی مورد تکریم بدویان

۱۰۶..... سخنان پایانی

۱۱۱..... خلاصه این فصل و فصل پیش

## فصل پنجم..... ۱۱۳

۱۱۳..... پیشرفت استعدادهای عقلی و اخلاقی در ادوار پیشین و متمدن

۱۱۹..... زمانی که انتخاب طبیعی بر جوامع متمدن تأثیر می‌گذارد

۱۲۲..... شواهدی مبنی بر اینکه جوامع متمدن روزی بدوی و نامتمدن بوده‌اند

## فصل ششم..... ۱۲۵

۱۲۵..... خویشاوندی‌ها و شجره‌نامه انسان

۱۳۴..... زادگاه و قدمت بشر

۱۳۶..... مراحل ابتدایی شجره‌نامه انسان

۱۴۲..... نتیجه‌گیری

## مقدمه مترجم

کتاب «تبار انسان» در سال ۱۸۷۱ میلادی به دست زیست و طبیعت‌شناس شهیر انگلیسی، چارلز رابرت داروین، در دو جلد به رشته تحریر درآمد. هدف کلی این کتاب شناخت تبار انسان از طریق مقایسه ساختارهای ذهنی و جسمی وی با دیگر جانداران رده پایین است. جلد دوم کتاب در مورد انتخاب جنسی است که به نظر، موضوعی تخصصی است و بنابراین، از ترجمه آن صرف نظر شده است و مطالعه آن به مشتاقان این زمینه واگذار می‌شود.

تأثیر نظریه تکامل نه فقط بر زیست‌شناسی بلکه بر علوم انسانی و همه ارکان بشری از اقتصاد گرفته تا جامعه‌شناسی و سیاست بوده است. متأسفانه، در زمان حیات داروین، علم ژنتیک و تأثیر مبرم آن بر موضوع تکامل (فرگشت)<sup>۱</sup> کاملاً ناشناخته بود، از این روی، امروزه، بسیاری از سؤال‌های بی‌جواب از این طریق به پاسخ‌های قانع‌کننده‌ای دست یافته‌اند. این نظریه توضیح می‌دهد که چطور نسل همه موجودات از باکتری تا انسان، به دلیل جهش‌های ژنتیکی، در حال تغییر و تحول‌اند و در طول زمانی طولانی به تغییراتی اساسی منجر می‌شوند و موجودی متفاوت پدید می‌آورند. علم مجموعه‌ای از نظریات بر مبنای مشاهدات و تجربیات آزمایشگاهی است و درستی این نظریه‌ها بستگی به آزمون‌های مختلفی دارد که

---

۱. در اینجا واژه فرگشت از تکامل صحیح‌تر است، زیرا فرگشت به معنای دگرگون شدن است ولی تکامل به معنای تکمیل شدن است. (م)

از آن‌ها سربلند بیرون می‌آید. نظریهٔ تکامل هم از این دسته است و با وجود اینکه از آزمون‌های مختلفی سربلند بیرون آمده، هنوز هم مخالفان سرسختی دارد. این نظریه به دلیل تعابیر نادرست و متعصبانه با فرضیه اشتباه شده و باعث ایجاد بحث و جدل‌های داغی شده است که همه از پیش‌داوری‌های نامناسب در این زمینه سرچشمه می‌گیرند. ضمن اینکه «نظریهٔ تکامل تدریجی داروین هیچ تعارضی با وجود خالق هستی ندارد». جا دارد در اینجا تفاوت فرضیه، نظریه و قانون بیان شود.

### تفاوت میان فرضیه، نظریه و قانون در علم چیست؟

بسیاری به اشتباه گمان می‌کنند که نظریه<sup>۱</sup> تنها به حدس و گمان یا یک موضوع علمی ضعیف و بی‌پشتوانه گفته می‌شود. این ناشی از درک نادرست این افراد از واژه «تئوری» است. این در حالی است که دانشمندان واژه «تئوری» را به شکل دیگری به کار می‌برند. در علم، از نظریه به عنوان مجموعه‌ای از حقایق که با شواهد پشتیبانی می‌شود، نام برده می‌شود.

فرضیه، نظریه، قانون: واژه‌هایی علمی که همیشه به کار برده می‌شوند ولی هنوز عامهٔ مردم معنای آن‌ها را اشتباه درک می‌کنند.

**فرضیه علمی (Hypothesis):** یک فرضیه علمی گمانی منطقی است بر اساس آنچه می‌دانیم یا مشاهده می‌کنیم. فرضیه‌ها همیشه رد یا ثابت می‌شوند. فرضیه نقش قدرتمندی در یک متد علمی ایجاد می‌کند، هنگامی که می‌خواهید پرسشی ایجاد کنید، فرضیه بسازید، پیش‌بینی قابل آزمودن بسازید، آن را آزمایش کنید و داده‌ها را تحلیل و بررسی کنید. حتی یک فرضیه باید بارها آزموده شود تا در مجامع علمی پذیرفته شود!